

प्रति,

अध्यक्ष / सचिव,

अबुल हसन अली अल्पसंख्यांक बहुउद्देशिय सेवाभावी संस्था,

नांदेड ता.जि. नांदेड

**विषय :** महाराष्ट्र स्वयंअर्थसहाय्यित शाळा (स्थापना व विनियमन) अधिनियम 2012 अंतर्गत स्वयंअर्थसहाय्यित तत्वावर नवीन शाळा स्थापन करणे, तसेच विद्यमान शाळेचा दर्जावाढ करण्यासाठी सन 2017-18 मध्ये प्रथम खाते मान्यता देणे बाबत.

- संदर्भ :**
1. महाराष्ट्र स्वयंअर्थसहाय्यित शाळा (स्थापना व विनियमन) अधिनियम (महाराष्ट्र शासन राजपत्र असाधारण क्र. 1, 6 व 24) 2012
  2. महाराष्ट्र शासनाचे शालेय शिक्षण व क्रिडा विभाग यांचा शासन निर्णय क्रमांक एसएफएस-1018/प्र.क्र. 141/एसएम-2 दिनांक 20 फेब्रुवारी 2018
  3. मा. विभागीय शिक्षण उपसंचालक, लातूर विभाग, लातूर यांचे पत्र क्र. जा.क्र. शिउसं/ल/मावि-2/पीपीडी/3476/80/2017-18 दिनांक 22 मार्च 2018
  4. शिक्षण विस्तार अधिकारी, पं.स. नांदेड यांचा अहवाल दि. 27/03/2018

वरील विषयी आपणास कळविण्यात येते की, आपल्या संस्थेने महाराष्ट्र स्वयंअर्थसहाय्यित शाळा (स्थापना व विनियमन) अधिनियम 2012 अंतर्गत शैक्षणिक वर्ष 2017-18 मध्ये नवीन शाळा स्थापना करण्याकरीता / विद्यमान शाळेचा दर्जावाढ करण्याकरीता प्रस्ताव शासनास सादर केला होता. त्या प्रस्तावानुसार आपल्या संस्थेस संदर्भ क्र. 2 च्या शासन निर्णयानुसार नवीन शाळा स्थापन करण्याकरीता / विद्यमान शाळेचा दर्जावाढ करण्याकरीता खालील अटी व शर्तीवर परवानगी दिलेली आहे.

अ. क्र.	अर्जदार संस्थेचे नांव	मान्यता मिळालेल्या शाळेचे नांव व पत्ता	माध्यम	शाळेचा प्रकार नवीन शाळा / दर्जावाढ	मान्यता वर्ग / इयत्ता	मान्यता वर्ष
01	अबुल हसन अली अल्पसंख्यांक बहुउद्देशिय सेवाभावी संस्था, नांदेड ता.जि. नांदेड	दार-अल-अरखम पब्लिक स्कूल, सांगवी (बु.), नांदेड ता.जि. नांदेड	इंग्रजी माध्यम सी.बी. एस.ई.	नवीन शाळा	प्राथमिक ते उच्च प्राथमिक (इ.1 ली ते 8 वी)	2017-18

**अटी व शर्ती :**

- 1) प्राथमिक व उच्च प्राथमिक शाळांना बालकांचा मोफत व सक्तीचा शिक्षणाचा अधिकार अधिनियम 2009 मधील तरतुदींचा व या अंतर्गत केलेले व केले जाणारे सर्व नियमांची / तरतुदींची पूर्तता करणे आवश्यक आहे.
- 2) पात्र ठरलेल्या संबंधीत शाळांच्या व्यवस्थापकांनी अधिनियम 2009 मधील तरतुदींची पूर्तता करून सन 2017-18 या शैक्षणिक वर्षात शाळा सुरु करण्यास खालीलप्रमाणे परवानगी देण्यात येत आहे :



अ) ज्या व्यवस्थापनास सन 2017-18 करीता या शासन निर्णयाद्वारे पात्र ठरविण्यात आले आहे. अशा व्यवस्थापनाकडे शाळा स्थापना किंवा दर्जावाढ करण्यासाठी शासनाच्या विहीत नियमानुसार आवश्यक असलेल्या सर्व बाबी उपलब्ध नसतील तर त्यांना सदर बाबीची पूर्तता करण्यासाठी या शासन निर्णयाच्या दिनांकापासुन अठरा महिन्यांच्या आत शाळा सुरु करणे बंधनकारक राहिल अन्यथा दिलेली परवानगी आपोआपच रद्दबातल ठरेल.

ब) सीबीएसई, आयसीएसई, आयबी, आयजीसीएसई आणि सीआयई इत्यादी शिक्षण मंडळाच्या अभ्यासक्रमाशी संलग्नित होण्यासाठी इच्छुक व्यवस्थापनास / शैक्षणिक संस्थेस शासनाने पात्र ठरवून परवानगी (Permission) दिलेल्या संस्थांनी शासन निर्णय दि.20 जून 2012 मध्ये विहीत केलेल्या सर्वकष धोरणानुसार ना-हरकत प्रमाणपत्र (N.O.C.) मिळविण्यासाठी शासनास अर्ज करेल. सदर संबंधीत शाळा विहीत निकष अटी व शर्तीची पूर्तता करीत असल्यास शासन शाळेस मंडळ संलग्नतेसाठी ना-हरकत (N.O.C.) प्रमाणपत्र देईल.

3) परवानगी देण्यात आलेल्या नवीन शाळा / दर्जावाढ शाळांना शासनाच्या वेळोवेळी निर्गमित होणाऱ्या आदेशांची व कार्यपद्धतीचे तसेच महाराष्ट्र स्वयंअर्थसहाय्यित शाळा (स्थापना व विनियमन) अधिनियम 2012 (सन 2013 चा एक) मधील सर्व तरतुदीचे पालन करणे बंधनकारक राहिल.

4) संस्थेने शाळा परवानगीसाठी मागणी केलेले माध्यम शाळेचे ठिकाण इत्यादी मध्ये भविष्यात कोणताही बदल करता येणार नाही. शासनाने ज्या ठिकाणी शाळा परवानगी दिलेली आहे. त्या ठिकाण व्यतिरिक्त अन्य ठिकाणी शाळा सुरु केल्यास शासनाने दिलेली परवानगी आपोआपच रद्द समजण्यात येईल.

5) यु-डायस डाटा :- या शासन निर्णयाद्वारे परवानगी देण्यात आलेल्या नवीन शाळा/ दर्जावाढ शाळा बाबत जिल्हानिहाय U-DISE (Unified District Information System for Education) मध्ये माहिती भरतांना, "स्वयंअर्थसहाय्यित तत्वावरील परवानगी प्राप्त शाळा" म्हणून स्वतंत्र प्रवर्गात नोंद करून क्रमांक प्राप्त करून घेण्यासाठी जबाबदारी संबंधित संस्थेवर राहिल. या बाबतची पुढील कार्यवाही करण्यासाठी राज्य प्रकल्प संचालक, महाराष्ट्र प्राथमिक शिक्षण परिषद, मुंबई यांना शासनाने नोडल अधिकारी म्हणून घोषित केलेले आहे. त्याचप्रमाणे संस्थेने, सर्व संबंधितांच्या माहितीकरीता "स्वयंअर्थसहाय्यित तत्वावरील परवानगी प्राप्त नवीन शाळा / दर्जावाढ परवानगी प्राप्त शाळा" असा जाहीर फलक शाळेच्या बाहेर प्रवेशद्वारावर लावणे आवश्यक राहिल.

शासनाचे सध्या अस्तित्वात असलेले प्रचलित नियम व धोरण आणि शासन वेळोवेळी विहीत करेल अशा नियमांची अंमलबजावणी करणे बंधनकारक राहिल. उक्त अटी व शर्तीच्या अधीन राहून या कार्यालयाची प्रथम खाते मान्यता देण्यात येते.

20/11/—  
शिक्षणाधिकारी (प्रा.)  
जिल्हा परिषद, नांदेड

**प्रतिलिपी माहितीस्तव सविनय सादर :**

- 1) मा. सहसचिव, शालेय शिक्षण व क्रिडा विभाग, मंत्रालय, विस्तार भवन, मुंबई-32
- 2) मा. शिक्षण संचालक (माध्यमिक) शिक्षण संचालनालय, म.रा. पुणे
- 3) मा. उपसंचालक, लातूर विभाग लातूर
- 4) शिक्षणाधिकारी (मा.) जिल्हा परिषद, नांदेड यांना समादराने
- 5) गटशिक्षणाधिकारी पं.स. नांदेड यांना माहितीस्तव
- ✓ 6) मुख्याध्यापक, दार-अल-अरखम पब्लिक स्कुल, सांगवी (बु.), नांदेड

  
**Principal**  
Dar Al Arqam Public School  
Sangavi (Bk.) Nanded.

Page 2 of 2

  
शिक्षणाधिकारी (प्रा.)  
जिल्हा परिषद, नांदेड  
  
**Manager**  
DAR AL ARQAM PUBLIC SCHOOL  
Sangavi (Bk) Nanded.



**TRUE TRANSLATION OF PERMISSION FOR OPENING A NEW SCHOOL AND FOR  
UPGRADATION 2017-18 FROM MARATHI TO ENGLISH LANGUAGE**

Accreditation of Self-Financed new school

OUT.NO.ZPN/EO/PRA-5b/1657/  
2018-19 Office of Education Department  
Primary, Zilla Prishad Nanded  
Date: 28/03/2018

To,

President /Secretary

Abul Hasan Ali Minority Multipurpose Charitable Society,  
Nanded, Tak, Dist. Nanded.

**Subject:** Regarding approval of the first account in the year 2017-18 For establishment of new school on self-financed basis, Likewise for the upgradation of an existing school under the Maharashtra Self-financed Schools (Establishment and Regulation) Act 2012.

- References:** 1. Maharashtra Self-Financing Schools (Establishment and Regulation ) Act (Government of Maharashtra Gazette Extraordinary No.1, 6, and 24) of 2012.
2. Government of Maharashtra, Department of School Education and sports Department's Government Resolution No.SFS-1018/P.N 141/SM-2 Dated 20 February 2018.
3. Hon. Deputy Director of Divisional Education, Latur Division, Latur Vide letter Out.No.DDE/L/MAVI 2/PPD/3476/80/2017-18 Dated 22 March 2018.
4. Education Development Officer, P.S. Nanded Report Dated 27/03/2018.

With reference to the above subject, it is ti inform you that, your Society has forwarded the proposal for establishment of new school/ up gradation of existing school in the academic year 2017-18 to the Government under the Maharashtra Self-Financed Schools (Establishment and Regulation) Act 2012. Based on that proposal, your society has been granted permission vide government resolution under reference No 2 for Establishment of new School/up gradation existing school on the basis of following terms and conditions.

SR.NO	NAME OF APPLICANT SOCIETY	NAME AND ADDRESS OF RECOGNIZED SCHOOL	MEDIUM	TYPE OF SCHOOL /NEW SCHOOL /UPGRADATION	RECOGNITION CLASS/STD	APPROVAL YEAR
01	ABUL HASAN ALI MINORITY MULTIPURPOSE CHARITABLE SOCIETY, NANDED, TQ & DIST.NANDED	DAR-AL-ARQAM PUBLIC SCHOOL SANGAVI(BK) NANDED. TQ DIST,NANDED	ENGLISH MEDIUM C.B.S.E	NEW SCHOOL	PRIMARY TO UPPER PRIMARY STD.1 <sup>ST</sup> TO 8 <sup>TH</sup>	2017-18

**Translator**  
**Adv. Abdul Bari Siddiqui**  
Authorised Translator (Govt. of Maharashtra)

  
**Principal**  
Dar Al Arqam Public School  
Sangavi (Bk.) Nanded.

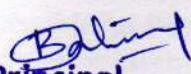
  
**Manager**  
DAR AL ARQAM PUBLIC SCHOOL  
Sangavi (Bk) Nanded.



## TERMS AND CONDITON:

1. Primary and upper primary schools are required to comply with the provisions of Right of Children to free and compulsory Education Act 2009 and all rules framed thereunder and further would be made there under, as the case may be.
2. Management of the eligible schools who are complying with the provisions of the Act, 2009 are hereby permitted to open schools in the academic year 2017-18 as follows,
  - A) Those management who has been made eligible by the Government Resolution for the year 2017-2018. If these management do not have all the necessary facilities as per the prescribed rules of the Government for the establishment of school or upgradation then, it will be mandatory for them to comply the same within 18 months from the date of this government resolution for establishment of the school failing which the permission given will automatically be cancelled.
  - B) Those school Management/ Education society willing to affiliate to the curriculum of the Board of Education like CBSE,IB,IGCSE and CIE etc. Who have been made by eligible and grandted permission based on the Government Resolution dated 20 June 2012 comprehensive guidelines shall apply for procuring No objection Certificate (N.O.C.) to the Government. Those concerned schools fulfilling all the prescribed terms and conditions shall be granted affiliation to the Board of Education by the Government.
- 3) The new schools/Upgradation school granted permissions, shall comply with all the order and procedures issued by the Government from time to time as well as shall be bound to comply with all the provisions of Maharashtra Self-Financed Schools (Establishment and Regulation) Act 2012 and (year 2013 of one.)
- 4) No Change shall be made in future in center of school location etc from that of sought by the society at the time of school permission. If the school is established at the place other than the place where permission has been granted by the government, the permission given by the government will be treated as automatically cancelled
- 5) U-Dise data:- While filling the information in district wise U-DISE (Unified District information System for Education) about the established of permitted new school/ up gradation schools by this government decision,

  
**Translator**  
**Adv. Abdul Bari Siddiqui**  
Authorised Translator (Govt. of Maharashtra)

  
**Principal**  
**Dar Al Arqam Public School**  
Sangavi (Bk.) Nanded.

  
**Manager**  
**DAR AL ARQAM PUBLIC SCHOOL**  
Sangavi (Bk) Nanded.



The responsibility of registering the school in the separate category and getting the number will be on the concerned organization by record in a separate category as "approval granted on self-financed basis school"

The Government has declared the State Project Director, Maharashtra Primary Education Council Mumbai as the nodal officer to take further action in this regard. Similarly, for the information of all concerned, the society should put up a notice board outside the entrance of the school stating, 'Self-Financed basis approval granted new school/upgradation school'

It shall be mandatory to implement the exiting prevailing rules and policies of the Government and such rules as may be prescribed by the Government from time to time. Based on the above terms and condition this office is hereby granting approval of the first account.

(Seal & Sd/-)

Education Officer (Pri)  
Zillha Parishad, Nanded.

**Copy s.w.rs. to:**

1. Hon'ble Maharashtra Joint Secretary, Department of School Education and Sports Secretariate, Extension Bhawan, Mumbai - 32
2. Hon'ble Director of Education, (Higher) Education Mah.State Pune.
3. Hon'ble Deputy Director, Latur Division, Latur.
4. Education Officer (Secndry) Zilla Parishad, Nanded.
5. Group Education Officer, Panchayat Samiti, Nanded for information.
6. Principal DAR - AL- ARQAM Public School, Sangavi (Bk), Nanded.

(Seal & Sd/-)

Education Officer (Pri)  
Zillha Parishad, Nanded.

**CERTIFICATE**

This is to Certify that I had translated the letter of permission to open new school and of upgradation from Marathi to English language to the best of my knowledge and belief.

Hence Certified.

**TRUE TRANSLATION**

*[Handwritten signature]*  
Translator

**Adv. Abdul Bari Siddiqui**  
Authorised Translator (Govt. of Maharashtra)

*[Handwritten signature]*  
Translator

**Adv. Abdul Bari Siddiqui**  
Authorised Translator (Govt. of Maharashtra)

*[Handwritten signature]*  
Principal

**Dar Al Arqam Public School**  
Sangavi (Bk.) Nanded.

*[Handwritten signature]*  
Manager

**DAR AL ARQAM PUBLIC SCHOOL**  
Sangavi (Bk) Nanded.